

LE BESTIAIRE

ou Cortège d'Orphée

[The source edition for these songs had English words above the vocal staff and German words below the French. These have been stripped out, both to reduce distraction and to allow room to write in IPA or a literal translation. - DN]

Poèmes de
Guillaume APOLLINAIRE

Musique de
Francis POULENC

1. Le Dromadaire

Très rythmé. Pesant ♩ = 76

PIANO

The piano introduction is in 2/4 time, marked *f* and *(très mesuré)*. The right hand features a series of chords, while the left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes with fingerings 1, 2, 1, 2, 5, 2. The piece is characterized by a heavy, measured feel.

The piano accompaniment for the first vocal line continues the rhythmic pattern from the introduction. The right hand has a melodic line with a slur over the first two notes, marked *en dehors*. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

The piano accompaniment for the second vocal line continues the rhythmic pattern. The right hand has a melodic line with a slur over the first two notes, marked *mf*. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

mf bien lié

The vocal line and piano accompaniment for the final line. The vocal line is marked *mf* and *bien lié*. The lyrics are: A - vec ses qua - tre dro - ma - daires. The piano accompaniment continues the rhythmic pattern.

Don Pe - dro d'Al - fa - rou bei - ra

très lié mf

f

This system contains the first two lines of music. The vocal line is on a single staff with lyrics. The piano accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs). The first line of piano music is marked *très lié mf* and the second line is marked *f*. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes with a '7' marking below the notes.

Cou - rut le monde et l'ad - mi - ra

mf

f

mf

This system contains the next two lines of music. The vocal line continues with lyrics. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The first line of piano music is marked *mf*, the second line is marked *f*, and the final line of piano music is marked *mf*.

mf

5

5

5

This system contains the third line of music, which is entirely piano accompaniment. It features a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef. The first line of piano music is marked *mf*. The bass line has a '5' marking under the notes, indicating a fifth finger position.

en dehors

f

5

5

5

5

This system contains the fourth line of music, which is entirely piano accompaniment. It features a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef. The first line of piano music is marked *en dehors* and *f*. The bass line has a '5' marking under the notes, indicating a fifth finger position.

II fit ce que je vou - - drais

faire. Si j'a - vais qua - tre dro - ma -

- daires.

Allegro ♩ = 168
mf sans pédales, sans nuances *sans ralentir* *Ped.*

2. La Chèvre du Thibet

Très modéré ♩ = 72

très souple, uniforme

mf

CHANT



Les poils de cet - te chè - vre et même Ceux d'or

PIANO



mf uniforme très lié

sf
pour qui prit tant de peine — Ja - son,
DIE SO - VIEL MÜ - HE SCHU - FEN JA - SON,



mf *pp* *mf* *pp*

les 2 pédales

ne va - lent rien au prix

ralentir
Des cheveux dont je suis é - pris.



p *ralentir*

3. La Sauterelle

Lent ♩ = 66
souple, sans nuances

CHANT

p

Voi-ci la fi-ne sau-te-rel-le La nour-ri-ture de Saint Jean

PIANO

p

Les 2 pédales

très égal

ralentir un peu

pp

Puis-sent mes vers ê-tre comme el-le Le ré-gal des meil-leu-res gens.

p

ralentir un peu *laisser vibrer*

(1) Facilité à l'8^{ve} basse

4. Le Dauphin

Animé ♩ = 136

PIANO

musical notation for the piano introduction, featuring a treble and bass clef with a 4/4 time signature. The music is marked *mf* and *sans pédale*.

musical notation for the first system, including a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "Dau - phins, vous jouez dans la mer Mais le flot est tou...". The piano part is marked *très souple* and includes a *Ped.* marking with an asterisk.

musical notation for the second system, including a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- jours a - mer Par - fois ma joie é - cla - te t'elle?". The piano part includes a *Ped.* marking with an asterisk.

musical notation for the third system, including a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "La vie est en - co - re cru - el - le.". The piano part is marked *mf* and *ralentir*, and includes a *Ped.* marking with an asterisk.

5. L'Ecrevisse

Assez vif ♩ = 96

PIANO

The piano introduction consists of two staves in 4/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. The tempo is marked 'Assez vif' with a quarter note equal to 96 beats per minute.

mf a Tempo

The first system of the song features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in 4/4 time and includes the lyrics: "In - cer - ti - tude, O! mes - dé - lices Vous et moi nous nous en". The piano accompaniment supports the vocal melody with chords and rhythmic patterns.

The second system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "al - lons Com - me s'en vont les é - cre - visses, A re - cu -". The piano accompaniment includes a section marked "ironique" and "en dehors" in the right hand, and continues with chords in the left hand.

mf ralentir un peu

The final system of the song features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "- lons, à re - cu - lons." The piano accompaniment includes a section marked "ralentir un peu" and "mf" in the right hand, and continues with chords in the left hand.

6. La Carpe

Très triste-Très lent ♩ = 58

PIANO

*pp sans nuances**les 2 pédales*

The first system of piano accompaniment features a 4/4 time signature and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The right hand plays a series of chords with a steady eighth-note accompaniment, while the left hand plays a similar pattern. The music is marked 'pp sans nuances' and 'les 2 pédales'.

The second system includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a piano (*pp*) dynamic and contains the lyrics: "Dans vos vi - viers dans vos é - tangs Car - pes que vous vi -". The piano accompaniment continues with the same chordal and rhythmic pattern as the first system.

The third system continues the vocal line with the lyrics: "- vez longtemps! Est - ce que la mort vous ou - blie." The piano accompaniment remains consistent with the previous systems.

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics: "Poissons de la mé - lan - co - lie." The piano accompaniment ends with a long, sustained chord marked *ppp laisser vibrer* and a fermata. The word "long" is written above the final chord.